



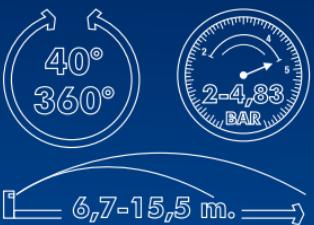
P R E M I U M   Q U A L I T Y

› Turbina PROFESIONAL  
de LARGO alcance.

- Riego silencioso.
- Pluviometría uniforme.
- Fácil de regular.

› Turbina PROFISSIONAL  
de LONGO alcance.

- Rega silenciosa.
- Rega uniforme.
- Fácil de regular.



+ INFO

C14335

C1433C



8 4263751743229

INSTRUCCIONES  
EN EL INTERIOR

Tablas de rendimiento de la tobera montada:

Tobera	Presión (Bar)	L/m	Radio (metros)
3	2,1	7,6	11,0
	2,8	9,1	11,6
	3,4	10,2	12,2

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

**NOTA:** O RPS vem predefinido de fábrica, com uma configuração de arco de 180°, e inclui um bocal pré-instalado n.º3.

### ► SUBSTITUIR O BOCAL

**1. Remoção do parafuso de retenção do bocal.** Utilize a chave (A) para remover o parafuso de retenção do bocal, rodando nos sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para remover e no sentido dos ponteiros do relógio para reinstalar.

**2. Puxe para cima o porta-aspersor.** Insira a chave (A) no orifício no topo da torretado bocal rode a chave 1/4 devolta para garantir que a chave não cai do orifício levantá-la. Puxe firmemente para cima todo o porta-aspersor acionado por retorno da mola para aceder à anilha do bocal. Segure no conjunto do porta-aspersor com uma mão.

**3. Remoção do bocal.** Com o parafuso de retenção do bocal retirado o bocal pode ser removido, ligando á agua (use óculos de segurança com este método) ou puxando para fora pelos "dentes" (G) do bocal com um alicate de ponta fina.

**4. Instalação de um bocal.** Empurre o bocal desejado para dentro da anilha do bocal. Certifique-se de que o número do bocal é visível e que os "dentes" (G) do bocal estão para cima. A seguir, volte a instalar o parafuso de retenção do bocal.

### ► CONFIGURAÇÃO DO AJUSTE DO ARCO

**NOTA:** O aspersor do tipo Turbina RPS tem uma peça de arranque fixo à direita e uma peça de paragem à esquerda regulável.

### 1- POSICIONAMENTO DA TORRETA DO BOCAL PARA "ARRANQUE À DIREITA"

Coloque o dedo na parte superior central da torreta do bocal (K). Rode a torretado sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até à peça de paragem da esquerda para concluir um eventual ciclo de rotação interrompido. Rode a torreta do bocal no sentido dos ponteiros do relógio até ao "arranque à direita". Este é o lado fixo do arco. A torreta do bocal deve ser mantida nesta posição para proceder aos ajustes do arco. O "arranque à direita" não muda.

### 2- AJUSTE DO LADO DIREITO (FIXO) DO ARCO

Se o lado direito do arco não estiver correctamente alinhado, o aspersor poderá pulverizar zonas não destinadas à rega, tais como passeios ou propriedades adjacentes. O arco do lado direito pode ser facilmente realinhado.

### Opção 1: REPOSIÇÃO O RESERVATÓRIO NO ADAPTADOR.

Rode o reservatório do aspersor para a esquerda ou para a direita, até à posição desejada. Tal poderá exigir a remoção temporária da terra à volta do aspersor, para permitir que agarre no reservatório do aspersor..

### Opção 2: REMOVER O CONJUNTO DO PORTA-ASPERSOR INTERNO

REPOSIÇÃO. Desenrosque a tampa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire o conjunto do porta-aspersor interno do reservatório. Uma vez retirado, com a torreta do bocal na posição "arranque à direita", reposicione o conjunto do porta-aspersor, de modo que a seta do bocal fique orientada para a posição de arranque desejada. Volte a colocar o conjunto do porta-aspersor no reservatório e enrosque no cornoamento. Neste momento, realinhou a paragem do arco direito, e pode ajustar o arco esquerdo para a configuração correcta.

### 1- AJUSTE DO LADO ESQUERDO (VARIÁVEL) DO ARCO

#### Aumento do arco:

Insira a chave (A) na ranhura de ajuste da regulação do arco. Segurando na torretado bocal no "arranque à direita", rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio. Cada volta completa de 360° chave aumentará o arco em 90°. Ajuste para qualquer arco entre 40° e 360°. A chave deixará de rodar, ou ouvir-se-á um ruído, quando tiver sido atingido o arco máximo de 360°.

#### Redução do arco:

Insira a chave (A) na ranhura de ajuste da regulação do arco. Segurando na torretado bocal no "arranque à direita", rode a chave no sentido contrário dos ponteiros do relógio. Cada volta completa de 360° chave reduzirá o arco em 90°. Ajuste para qualquer arco entre 40° e 360°. A chave deixará de rodar, ou ouvir-se-á um ruído, quando tiver sido atingido o arco mínimo de 40°.

### ► INSTALAÇÃO DE ASPERSORES

#### 1 - Instalar e enterrar

Não utilize lubrificante de tubos. Enrosque o aspersor no tubo. Enterre o aspersor face do terreno. **NOTA:** Os aspersores do tipo turbina e os pulverizadores decabeça móvel não devem ser instalados na mesma zona de rega.

#### 2 - Inspeção do filtro

Desenrosque a tampa e retire o conjunto total do aspersor do invólucro. O filtro está localizado no fundo do conjunto do aspersor e pode ser facilmente puxado para fora, limpo e reinstalado.

**OBSERVACIÓN:** La turbina viene configurada previamente de fábrica con un ajuste del sector a 180° e incluye la tobera n.º 3 preinstalada.

## CAMBIO DE LA TOBERA

**Paso 1.** Desenrosque el anillo exterior (1) y extraiga el cuerpo interior de la turbina.

**Paso 2.** Baje el muelle con una mano, ayudándose sobre una superficie plana y desenrosque el tornillo de sujeción (B) con la llave.

**Paso 3.** Extraiga la tobera (G), reemplácela por la que deseé y enrosque de nuevo el tornillo de sujeción y el anillo exterior.

## DETERMINACION DEL AJUSTE DEL SECTOR

**OBSERVACIÓN:** El aspersor de turbina dispone de un inicio de arranque fijo a la derecha y es ajustable hacia la izquierda.

## 1- COLOCACIÓN DE LA CABEZA GIRATORIA EN "INICIO DE ARRANQUE A LA DERECHA"

Ponga el dedo en la parte superior central de la cabeza giratoria (D). Gire la cabeza en el sentido contrario al de las agujas del reloj (hasta oír un "clic" en el tope de la izquierda) y así completar el ciclo de rotación. Gire entonces la cabeza en el sentido de las agujas del reloj hacia el "inicio de arranque a la derecha". Este es el lado fijo del arco. La cabeza giratoria habrá de mantenerse en esta posición para realizar el ajuste del arco. El "inicio de arranque a la derecha" no cambia.

## 2- AJUSTE DEL LADO DERECHO (FIJO) DEL ARCO

Si el lado derecho del arco no está correctamente alineado con el lado derecho del área a regar, la turbina puede regar en zonas no deseadas como caminos o edificios.

### Opción 1: Colocación del aspersor con el inicio del sector de riego.

Gire la carcasa (J) del aspersor hacia la izquierda o hacia la derecha hasta la posición deseada de inicio del sector de riego. Para ello puede ser necesario retirar el césped o la tierra del suelo alrededor del aspersor para permitirle sujetar la carcasa con la mano.

**Opción 2:** Retirar el mecanismo interno de la turbina emergente y volverlo a colocar. Extraiga el mecanismo interior de la turbina desenroscando el anillo (1). Una vez quitado y con la cabeza giratoria en la posición de "inicio de arranque a la

derecha", vuelva a colocar el mecanismo interno en la carcasa de modo que la flecha de la tobera señale la posición de inicio de riego deseado y rosque la tapa en la carcasa. En este punto se habrá realineado el punto de inicio del sector a la derecha y se podrá ajustar el sector izquierdo hasta el arco de riego adecuado.

## 1- AJUSTE IZQUIERDO (VARIABLE) DEL SECTOR

### Aumento del sector de riego:

Inserte la llave (A) en la ranura de ajuste del sector (K). Mientras sujetela cabeza giratoria en la posición de "inicio de arranque a la derecha", gire la llave en el sentido de las agujas del reloj. Cada giro completo de 360° de la llave aumentará el arco 90°. Ajuste el arco entre los 40° y 360°. La llave se detendrá o habrá un ruido de trinquete (carraca) cuando se haya alcanzado el arco máximo de 360°.

### Disminución del sector de riego:

Inserte la llave (A) en la ranura de ajuste del sector (K). Mientras sujetela cabeza giratoria en la posición de "inicio de arranque a la derecha", gire la llave en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Cada giro completo de 360° de la llave disminuirá el arco 90°. Ajuste el arco entre los 40° y 360°. La llave se detendrá o habrá un ruido de trinquete (carraca) cuando se haya alcanzado el arco mínimo de 40°.

## INSTALACION DE LA TURBINA

### 1 - Instalación y colocación

No utilice teflón o estopa en la rosca. Rosque la turbina a la bobina y ésta a un collarín. Entierre el aspersor a nivel del suelo.

**OBSERVACIÓN:** Turbinas y difusores no se deben instalar en la misma zona de riego.

### 2 - Inspección del filtro

Desatornille la tapa y saque de la carcasa el aspersor. El filtro está situado en la parte inferior de la turbina y se puede sacar, limpiar y volver a instalar fácilmente.

### 3 - Consejos de cara al invierno

Proceda a vaciar las tuberías a fin de evitar los daños que ocasionan las heladas. Cierre la llave general del agua que suministra la instalación del riego. Accione después en el programador de riego todas las electroválvulas, hasta desaguar las tuberías. Anule los riegos programados y ponga el programador en OFF (apagado) o desconéctelo de la toma de energía eléctrica.

TOBERA TURBINA PRO03	PRESIÓN Bar	RADIO Metros	CAUDAL l/m	CAUDAL ESTÁNDAR
	3	2,1 4,1	11,0 12,2	
0,5	2,1 4,1	8,5 9,1	1,9 3,0	CAUDAL ESTÁNDAR
	2,1 4,1	8,8 9,4	2,6 3,8	
0,75	2,1 4,1	9,1 9,8	4,9 6,8	CAUDAL ESTÁNDAR
	2,1 4,1	9,8 10,4	4,5 6,8	
1	2,1 4,1	9,8 11,0	3,4 9,8	CAUDAL ESTÁNDAR
	2,1 4,1	10,4 11,6	14,0 15,9	
2	2,1 4,1	11,0 14,3	22,7 22,7	CAUDAL ESTÁNDAR
	2,1 4,1	13,7 15,5	31,0 31,0	
4	2,1 4,1	12,8 14,3	14,0 22,7	CAUDAL ESTÁNDAR
	2,1 4,1	11,6 13,7	15,9 22,7	
6	2,1 4,1	14,3 15,5	22,7 31,0	CAUDAL ESTÁNDAR
	2,1 4,1	13,7 15,5	31,0 31,0	
8	2,1 4,1	15,5 15,5	31,0 31,0	

TOBERA TURBINA PRO03	PRESIÓN Bar	RADIO Metros	CAUDAL l/m	BAJO CAUDAL
	1	2,0 3,0 3,5 4,0	6,7 7,3 7,9 8,5	
3	2,0 3,0 3,5 4,0	8,8 9,8 10,7 11,3	11,4 11,7 13,2 14,4	BAJO CAUDAL
	2,0 3,0 3,5 4,0	9,4 10,4 11,3 11,6	12,9 14,8 16,7 17,8	
4	2,0 3,0 3,5 4,0	11,6 12,2 12,8 13,4	24,6 27,6 30,3 32,6	BAJO CAUDAL
	2,0 3,0 3,5 4,0	11,6 12,2 12,8 13,4	24,6 27,6 30,3 32,6	
6	2,0 3,0 3,5 4,0	11,6 12,2 12,8 13,4	24,6 27,6 30,3 32,6	BAJO CAUDAL
	2,0 3,0 3,5 4,0	11,6 12,2 12,8 13,4	24,6 27,6 30,3 32,6	

